

# El Bien Público

6 rs. vn. cada mes.

Mahon Sábado 11 de Abril de 1885.

Año XIII. Núm. 3.662.

## EL CONFLICTO ANGLO-RUSO

### SERVICIO EXCLUSIVO DE «EL BIEN PÚBLICO»

Sr. Director de *El Bien Público*.

Mi estimado amigo: Las noticias transmitidas por el telégrafo, y confirmadas por los diarios de San Petersburgo y Londres, anunciaron días atrás que el conflicto de las aspiraciones rusas con las inglesas en las fronteras del Afghanistan sería resuelto sin acudir a las armas.

Esta solución, que quitaba a la cuestión anglo-rusa gran parte del interés unido a la probabilidad de que fuese origen de una conflagración tal vez europea, me ha tenido a mi muy inclinado a no ocupar ya con ella la atención de los lectores de su periódico; pero como el actual incidente no es la causa, sino al revés, la consecuencia del antagonismo en que hace tiempo se desarrollan los intereses que ingleses y rusos tienen en Asia, un arreglo pacífico, si se consigue llegar a él, no matará la raíz del peligro, ni hará más que retrasar el choque de las dos potencias rivales. Está, pues, esta cuestión destinada a llamar más de una vez la atención del mundo, y merece que *El Bien Público* dé una idea de ella concisa, pero tan completa en lo posible como requiere su importancia.

Este peligroso antagonismo de rusos é ingleses nace de la causa más grave que puede conmover a un pueblo, de la necesidad de defender su existencia. El colosal imperio británico invulnerable hasta ahora en todas sus partes, siente acercarse el peligro de dejar de serlo en una de las más esenciales, y la necesidad de detenerlo á tiempo. Con su metrópoli y todas sus colonias separadas de las demás potencias conquistadoras por el mar que ella domina, ó por inmensas regiones impropias para el paso de grandes ejércitos, Inglaterra ha mirado hasta hace poco la marcha de las aspiraciones de los otros pueblos, tranquila porque no puede ser por ellos atacada, segura cuando provocaba ó compartía sus contiendas de que no esponía más que el oro que le sobra, y confiada en poder prolongar la lucha hasta que el cansancio de sus enemigos, y aun de sus propios aliados, les permitiera salir al fin ganando á

expensas de unos y otros. Pero, de algun tiempo á esta parte, los progresos de Rusia dentro de sus antiguas fronteras, y sobre todo sus conquistas en el Asia Central han ido amenguando tanto las dificultades de que pueda invadir la India, que Inglaterra ha pensado en poner decididamente término al avance de su ya casi histórica enemiga.

La reseña del desarrollo del conflicto entre los intereses ingleses y rusos se fa-

consiguiente empresa imposible para Rusia la de mandar sus ejércitos á las márgenes del Indo. Pero en 1865 los soldados del czar, remontando el río Sir Daria, conquistaron el Khanato de Kokand, y en 1873 se apoderaron del de Khiva, imponiéndose así de tal modo al de Bucaria, que su anexión á Rusia se cree propuesta solo durante la vida del Khan actual, y que este consintió que los rusos ocuparan los Estados que le han dejado, cuando en

calonadas de su marcha invasora, no ya el Volga y Sumarcanda, por donde la longitud de la línea de operaciones era enorme é inmensas las dificultades de alimentar la invasión, sino el gobierno del Cáucaso y la costa oriental del mar Caspio, por la cual la distancia y las dificultades, aunque grandes también sin duda, son muchísimo menores. El czar, que desde tiempo atrás tenía en la costa oriental del Caspio los fuertes de Kresnowodak, Mikaelowak y Tehikisliar, se basó en ellos para conquistar el oasis de Akhal, habitado desde mas acá de Bami hasta Saraks por los Tekkes, tribu la más fuerte y enérgica de los turcomanos; consiguió al fin dominar á estos en 1881, después de tres expediciones frustradas y de haber conñado la cuarta á un ejército de mas de 20.000 hombres, mandado por el soldado de mayor prestigio y fortuna de la moderna Rusia, por el general Skobeleff. La conquista de los Tekkes fué, en fin, seguida por la del oasis de Merv, que completó la dominación compacta de Rusia sobre todo del Turkestan hasta los límites inciertos y difíciles de precisar que del Afghanistan lo dividen. Los medios de acción de los rusos contra la India han tomado, por consiguiente, considerable desarrollo. Su ejército del Turkestan, quintuplicado durante los últimos veinte años y fuerte en la actualidad de 35.000 hombres, no dista ya del Indo mas que mil 500 kilómetros partiendo de Saraks, por Herat, Kandahar y Quetta, y solo 1.000 desde Samarcanda por Cabul y Pichawar; y sus comunicaciones, mucho más fáciles por Mikaelowak y Baku á través del mar



cilita por medio del siguiente plano, en que solo están consignados los detalles topográficos indispensables, para que no resulte confuso:

Hace veinte años la frontera meridional de la Rusia Asiática, formada por las miserables estepas del extremo Norte del lago Aral, guarnecida por escasas fuerzas, y por 2.500 kilómetros de malísimos caminos separada de Samara y el Volga, que eran la base desde donde podía recibir refuerzos, distaba todavía otros 2.500 kilómetros de la India. Las tropas que desde el Volga marchaban al lago Aral empleaban mas de un año en el viaje, y era por

1878 le intimaron que necesitaba hacerlo un ejército concentrado al mando del general Khaufman, para ejercer presión sobre Inglaterra en el Congreso de Berlin por medio de esta amenaza á la India.

Así resultó mucho más cercana á esta la frontera de Rusia, y muy mejorada de condiciones y recursos propios la base inmediata desde donde las tropas moscovitas podían partir contra las riberas del Indo; pero un cambio de dirección en el avance de los rusos ha dado después por resultado una aproximación todavía más importante de estos al objeto de su política. Desde 1877 tomaron como bases es-

Caspio, que por Kasalinsk y las estepas del Norte, han sido hasta por esta misma dirección facilitadas mediante la prolongación de un ferrocarril hasta Orenburgo, ciudad situada en el Orul, fuera de los límites del plano que acompaña á esta reseña.

Más no por eso es probable todavía que Rusia llegue á invadir la India. Esos mil 500 kilómetros que de ésta la separan están erizados de montañas (omitidas casi todas en el plano adjunto, para no hacerlo confuso) interpoladas con grandes trayectos donde faltando hasta el agua son difficilísimos los transportes; obstáculos topo-

gráficos peligrosos para un ejército que los acometería á enormes distancias de sus bases del Cáucaso y el Volga, y que deben bastar para detener Rusia, estando defendidos, no solo por las fuerzas afganas, ya por si mismas mucho mas formidables que las que hasta ahora se le han opuesto en el centro de Asia, sino tambien por las anglo-indias, aleacion de tropas excelente, de las cuales no podrian decir los rusos: «A Dios gracias, son pocas», como decia Napoleon para consolarse de la peligrosa solidez de las británicas.

Las dificultades nacidas de la escasez de recursos locales y de lo desierto de la línea de comunicaciones, que hicieron fracasar la expedición del general Lomakin y exigieron todo el génio militar y la energía de Skobeleff para conquistar á los Tekkes, armados apenas con cañones lisos y fusiles en gran parte de chispa, y situados á las puertas de Rusia, en comparación de la India, han demostrado que la empresa de quitar á ochenta mil anglo-afganos sólidos y bien armados las sucesivas defensas naturales de Afghanistan, cubrir una línea de operaciones de 2.500 kilómetros, y llegar, sin embargo, al Indio con fuerzas bastantes para sostener allí un duelo á muerte con el poder de la Gran-Bretaña, exigiria tamaño ejército y tan colosales medios de transporte que mientras Rusia no se asimile el Turkestan recién conquistado, y lo convierta en base de suficientes recursos y tropas levantadas en él, la invasión de la India será probablemente impracticable; y aunque practicable fuera, impondria tales gastos al exhausto Tesoro de Rusia, y tan grandes sacrificios á su comercio marítimo, condenando á desaparecer durante la guerra, que no parece creible que partiendo del actual estado recíproco de Rusia é Inglaterra, sea la contienda favorable para aquella.

No es la guerra la política que conviene á Rusia por ahora. Verdad es que el general Skobeleff, personificación é ídolo del elemento ultra-eslavo, propuso en 1877 un plan de invasión en que sentaba que 50.000 rusos bastaban para emprender la conquista, porque el solo contacto de una fuerza insignificante con la frontera de la India produciria la insurrección general de este país y el hundimiento del imperio británico; pero estas ilusiones, hijas de la facilidad con que aquel afortunado soldado llegó, mozo aún, á mandar las tropas del Turkestan, fueron bien pronto defraudadas, cuando el Afghanistan de hostil á Inglaterra se trocó en su aliado, y cuando la resistencia que la desorganizada tribu de los Tekkes opuso á 20.000 soldados de Skobeleff hizo ver cuántas fuerzas habrian de necesitarse para vencer á tropas sólidas, bien armadas y numerosas, a la vez que las dificultades con que luchó para alimentar su pequeño ejército, á 400 kilómetros nada más del Mar Caspio, pusieron de manifiesto cuáles serian las de aprovisionar una hueste mucho mayor, dos mil kilómetros mas adelante. Y si la muerte no hubiera destruido en flor aquella vida generosa, llena del entusiasmo aventurero que le trajo con nombre fingido al campo carlista, y de la soñadora anglofobia que le hacia querer llevar de vanguardia contra la India masas de caballería organizadas con las tribus tártaras y guiadas por la bandera del degüello y el pillaje como en los tiempos de Tamerlan, Skobeleff habria sufrido también el desengaño de ver que aquellos cipayos en que soñaba aliados pa-

ra Rusia, no auxiliaron de mal grado á la Gran Bretaña cuando ésta arrebató á los rusos parte de las ventajas del tratado de San Estéfano y aseguró su propia dominación en Chipre y Egipto, sino que, ofreciéndole espontáneamente ahora apoyo contra el Mhadi y contra el Czar, la prensa y los príncipes indígenas, mahometanos y budhistas; han demostrado que la dominación británica va echando raíces entre el Indo y el Ganges.

La política seguida por Rusia en el Asia Central ha obedecido siempre, y debe obedecer más todavía ahora que las otras colonias inglesas ofrecen también á la metrópoli su ayuda, á la idea de ganar terreno sin luchar con Inglaterra: á ganar terreno, no tanto para reducir la extensión de país enemigo que el ejército ruso de Europa tenga que recorrer antes de invadir la India, sino para formar en el Asia Central una poderosa provincia del Czar que le suministre tropas locales y recursos abundantes, con los cuales, y algun complemento remitido de Europa, puede Rusia sin los enormes gastos precisos para enviar y sostener desde aquí un numeroso ejército, aprovechar momentos comprometidos de Inglaterra para apoderarse de su aliado el Afghanistan y llevar luego á las riberas del Indo esas partidas de tártaros y cosacos cuya presencia pudiera provocar una insurrección al otro lado del rio.

Movida por este pensamiento, Rusia ha contestado siempre á las reclamaciones de Inglaterra contra sus avances, asegurándole que no abriga la menor hostilidad contra ella, y que solo ha ido conquistando los pueblos turcomanos, por la necesidad civilizadora de contener los feroces atropellos é inhumanidades que éstos, en efecto, cometen de continuo: y cuando la ocupación de Merv la puso ya en contacto con el Afghanistan, hace un año, aceptó la idea de que una comisión anglo-rusa determinase la frontera ruso-afghana desde Saraks al rio Amu Daria. Pero esta vez, como siempre, Rusia ha procurado evitar diestramente llegar á un compromiso concreto que dificulte sus avances ulteriores; y como el deslinde de la frontera los habria hecho imposibles, el gobierno del Czar ha ido retrasando con sucesivos pretextos el mandar su representante á reunirse con el general Lumsden, nombrado por Inglaterra, á pesar de que éste le está esperando desde el otoño en el terreno que juntos debían deslindar. Y para imposibilitar la delimitación de la frontera, ó para ganar tiempo cuando ménos, el gabinete ruso, aprovechando las dificultades que la pérdida de Khartum produjo al de Londres, le envió hace un mes á M. Lessar, ingeniero que ha hecho estudios en el territorio en cuestión, para proponerle como base previa del trabajo de la comisión anglo-rusa la adopción de una frontera geográfica y etnográfica entre los rios Heri-Rud y Murghab, es decir, el establecimiento de la divisoria de los dominios del Czar y el Afganistan sobre las crestas del monte Paropamisso.

Inglaterra, que entiende que la frontera debe ir de Saraks á Koya-Salé, por Babagumbez, 200 kilómetros más al Norte que esa primera proposición de M. Lessar, tenia que rechazar su pretensión, que entregaba á los rusos el paso de la montaña y otros importantes territorios del Afghanistan; y rechazó también la transacción etnográfica que después le propuso el ingeniero ruso, porque los ingleses no podían admitirla sin comprometer

la seguridad de este emirato y su prestigio en él, y sin dejar además, real ó virtualmente, á disposición de Rusia la ciudad de Herat y todo el rico oasis que se extiende por ambas vertientes del Paropamisso, el cual, unido á las anteriores conquistas de los rusos, les permitiera pronto formar esa fuerte provincia avanzada á que aspiran, y les daría la llave de la India.

La misión de Mr. Lessar no obtuvo, por consiguiente, ni pretendia quizá, otro resultado que el de alegar una idea de los derechos de Rusia, que justificase el nuevo avance hecho entre tanto por sus tropas por el rio Heri Rud hasta Pul-i-Katun, y por el Murghab hasta los muros del fuerte de Pendjeh guarnecido por los afganos: pero este avance, al poner de manifiesto que los rusos seguirán adelantando la frontera mientras no esté deslindada, y el viaje de Mr. Lessar, haciendo ver que Rusia se proponía no llegar al deslinde convenido, despertaron la grave alarma que agita todavía á la opinión inglesa, y decidiendo al gobierno de mister Gladstone á arrostrar la guerra, crearon el reciente conflicto que ha estado, y está quizá todavía, á punto de producirlo: conflicto que estriba para Inglaterra, no tanto que en que el Afghanistan posea algunos kilómetros más ó ménos de un territorio donde al cabo no hay hoblación sedentaria, sino en que el prestigio británico quede mas fuerte que el ruso ante los afganos, y Rusia detenida además en su avance por un compromiso bien concreto y definido.

Los ingleses empezaron en consecuencia á movilizar setenta mil hombres, sobre la base de veinte mil que en Rawul Pindi tienen ya reunidos á orillas del Indo para honrar al emir de Afghanistan en la visita que está haciendo á lord Dufferin, nuevo virrey de la India; regalaron al emir cinco mil fusiles y el material de dos baterías completas, en recuerdo de su viaje, asegurándole además la resolución de no consentir que Rusia menoscabe sus estados: reconcentraron junto á Dong-la, en disposición de acudir si era preciso á Egipto, el ejército que lord Wolseley manda en el Nilo, y suspendieron las operaciones del que el general Graham ha reunido en Suakim, para poder sin duda llevarlo á desembarcar en Kuratchi, á la boca del Indo, si se hacia mas urgente defender los intereses de Inglaterra contra los rusos que recobrar su prestigio frente al Mhadi: cedieron en cuestiones de secundaria importancia y etiqueta que los tenían indispuestos con Alemania, y notificaron, en fin, á Rusia la resolución, por estos preparativos confirmada, de acudir á las armas si no se llegaba enseguida á una inteligencia que garantizase los intereses británicos.

A esta actitud del gobierno inglés, siguió la mediación personal del Emperador Guillermo, y se vino al acuerdo de que Rusia ordenase al coronel Alkhanoff, jefe de sus tropas avanzadas, que evite todo conflicto y se mantenga, hasta que la cuestión de límites se decida, sin avanzar de las posiciones que ocupa. Este convenio, las manifestaciones de leal adhesión de la India, y el cambio de actitud de Alemania y Austria, que muestran inclinación á favorecer á la Gran Bretaña, hicieron creer á Gladstone que los rusos no han de arriesgarse por ahora á nuevas agresiones; y que Inglaterra puede fiar la solución del conflicto á la diplomacia, apoyada por la resolución de afrontar la guerra, y dedicar entre tanto, mientras el calor no lo impi-

da, las fuerzas concentradas en Suakim, á hacer sentir su poder al ya famoso Osman Digma. Pero el gobierno ruso, al hablar de un compromiso de avanzar en un despacho reciente, ha avanzado, según parece, el caso de que sobrevengan circunstancias extraordinarias, como trastornos en Pendjeh, y esta cláusula, que le deja la posibilidad de seguir adelantando, ha parecido poco satisfactoria á los ingleses y hecho que activen sus preparativos belicosos.

Muy posible es, sin embargo, que la lucha entre ellos y los rusos no salga, por ahora, del terreno diplomático, en el cual aquellos han de procurar en tal caso, aun á costa de algunas concesiones, llegar á una solución definitiva que sirva de barrera á sus contrarios, y los rusos han de poner todo su empeño en hacer imposible cualquier acuerdo que estorbe su acción en el porvenir. De Vd. afectísimo amigo S. S. Q. B. S. M.,

CÁRLOS ESPINOSA DE LOS MONTEROS.  
27 Marzo 85.

Hé aquí, según el «XIX Siécle» las bases de paz, sobre las cuales se muestra dispuesta á tratar la China:

Artículo 1.º S. M. el Emperador de la China, queriendo conformarse con la política tradicional de sus predecesores, que consiste en no inmiscuirse en los asuntos interiores de los países limítrofes, deja en completa libertad al Rey de Annam en sus relaciones con Francia y con cualquiera otro Estado extranjero.

Art. 2.º S. M. el Emperador de la China se compromete á reconocer todos los tratados que se celebren entre Francia y el reino de Anuam, con tal que estos tratados sean como puede ajustarlos en general una potencia limítrofe.

Art. 3.º El Emperador de la China y el presidente de la república francesa consienten en que el Rey de Annam continúe en presentar al Emperador de la China regalos como hasta aquí.

Art. 4.º A consecuencia del nuevo estado de cosas proveniente de las disposiciones contenidas en los artículos 1.º y 2.º del presente convenio, las dos partes contratantes consienten en que la frontera entre la China y el imperio de Annam, llamada Tonkin, se fije con mas claridad de lo que ha estado señalada hasta hoy.

Se conviene en que la demarcación de esta frontera se efectúe en lo posible conforme á una línea trazada desde... hasta... (puntos que se han de determinar según desea Francia).

Art. 5.º Las dos partes contratantes se comprometen á nombrar comisionados en cargados de fijar la frontera con arreglo á las prescripciones del artículo 4.º, y á nombrar además plenipotenciarios para negociar un tratado de comercio entre los dos países y determinar los puntos de la frontera por donde deberá ejercerse el comercio.

Art. 6.º Las dos potencias convienen en ajustar inmediatamente un armisticio, el cual se aplicará á las fuerzas chinas, francesas y annamitas de mar y tierra estacionadas en el reino de Anuam, en el Imperio de la China, en la isla Formosa y en cualquiera otro sitio.

Las condiciones de este armisticio, así como la época en que las tropas deberán retirarse á sus fronteras respectivas, tan pronto como quede demarcada la nueva frontera, se consignarán en el protocolo anejo al presente convenio.

Art. 7.º La ratificación del presente convenio se hará en Prkin ó en... (lugar que ha de determinarse) dentro del plazo de... (este plazo se ha de determinar á par-

tir del día de la ratificación de este convenio.)

Art. 8.º En prueba del deseo de las partes contratantes de regular las relaciones amistosas entre los dos países, se renovarán y confirmarán los tratados de amistad y de paz que existían entre Francia y la China en 1.º de enero de 1884 »

## Gaceta

### Nuestro Grabado

El grabado que damos en la primera plana de nuestro periódico representa el mapa del territorio que será teatro de la guerra entre Rusia y la Gran Bretaña, entre las fronteras de sus respectivos territorios, ó sea el Afghanistan y el Turkestan.

La acción diplomática ni la generosa súplica del Emperador de Alemania, nada ha bastado á contener el ardor bélico de las dos poderosas naciones que apelan á la razón de las armas para ventilar su derecho.

Siendo general el interés que desde há mucho tiempo excita el Afghanistan, hemos creído que nuestros lectores examinarían con gusto el grabado que les damos, y con la mayor oportunidad, atentos siempre á complacerles, nos hemos procurado el aludido grabado, con la reseña del conflicto que hoy también publicamos, debido todo á nuestro activo corresponsal en Madrid.

**El telégrafo ha venido á confirmar** el temor que muchos abrigan de que la Junta provincial de Palma en vista de las noticias recibidas sobre la enfermedad al parecer contagiosa, que se ha desarrollado en Játiva, se apresuraria á dictar medidas sanitarias contra las procedencias de Valencia y demás puntos de este litoral.

Por el telegrama inserto en el lugar correspondiente que nos dirige nuestro Corresponsal, verán nuestros lectores que dicha Junta ha impuesto tres días de observación á las procedencias de Valencia y un día á las de Alicante y Cataluña con ventileo y fumigación.

Por otra parte los demás telegramas que también insertamos, procedentes de nuestro Corresponsal en Madrid; nos dan noticias que si bien pueden originar alguna alarma, no por eso dan una certeza de que la enfermedad desarrollada en el reino de Valencia sea el cólera morbo, ni otra epidemia de carácter esencialmente contagioso.

Lo que hay es que las personas de reconocida ciencia nos están dando la voz de alarma y nos recomiendan la observancia en la más rigurosa higiene desde hace muchos meses, influidas por la creencia de que, tan pronto como entremos en la estación calurosa ha de repetirse el cólera sus estragos en Europa.

Por lo tanto, lo más prudente parece que es no dejarse llevar por un pánico anticipado, siempre fatal para las clases más numerosas de la población, pero tener siempre muy presente que de un momento á otro podemos vernos de nuevo á inminente

peligro, en cuyo caso no estarían demás, sino que serían muy provechosas cuantas medidas sanitarias y económicas de carácter local se hubiesen adoptado por las autoridades y los particulares.

No aplaudimos los acuerdos recientemente tomados, quizás con demasiada precipitación por la Junta Provincial de Palma; pero tampoco somos partidarios de que con posible desastre nos encuentre completamente desprevenidos

**La subasta de arriendo del local** para carros y caballerías, celebrada hoy en las Casas Consistoriales, ha sido adjudicada á favor de D. Rafael Gil por 325'50 pesetas.

A la del suministro de petróleo y aceite para el alumbrado público, se han presentado los postores siguientes, habiéndose adjudicado al último, D. Miguel Villalonga.

	Pesetas
D. Francisco Capó	1 lit. petrol. 0'55
	1 » aceite 1'29
» José Escudero	1 lit. petrol. 0'55 1/2
	1 » aceite 1'25
» Martín Mata	1 lit. petrol. 0'59
	1 » aceite 1'20
» Miguel Villalonga	1 lit. petrol. 0'55
	1 » aceite 1'11

**La procesion que ha de celebrar** mañana la parroquia de Nuestra Señora del Carmen para llevar á Jesucristo Sacramentado á los enfermos é impedidos del distrito, seguirá el curso siguiente:

Plaza del Carmen, calles Norte, Anuncivay, San Fernando, Reina, Infanta, San Manuel, Castillo, San Juan, Santa Eulalia, Plana. Carmen, Santa Rosa, San Sebastian, plaza San Roque, calles Santa Teresa, Carmen y plazas del Príncipe y del Carmen.

**Mañana á las siete media de** ella se hallará en traje de gala frente á la iglesia del Carmen un piquete del Regimiento infantería de Mindanao compuesto de una compañía, fuerza de sesenta hombres con oficiales y clases correspondientes, banda de cornetas y música y escuadra de gastadores con objeto de acompañar la procesion del Santo Viático.

**Se ha dispuesto por real orden** que sirvan de abono para los efectos reglamentarios, los años que llevan prestando servicio en el cuerpo de Ingenieros como escribientes y dibujantes, los individuos procedentes de la clase de paisanos.

**El ayuntamiento de Marsella** aparece haber gastado una cantidad tal en desinfectantes durante el cólera, que un teniente alcalde ha sido suspendido por sus funciones.

Por *desinfectarse* excesivamente sin duda.

**Solamente en tres expediciones** salieron del puerto de Barcelona durante el pasado mes de Marzo con destino á Veracruz, Frontera y Progreso 105.915 bultos de todas clases que representan un valor de más de un millón de pesetas.

**El pallebot de esta matrícula** nombrado *Maria* ha arribado á Palma por temporal.

**La competencia que ha suscitado** entre los cortantes de esta ciudad, ha sido altamente beneficiosa para el público que puede proveerse de carne á un precio barato si se le compara con el que había alcanzado aquel artículo hasta hace pocos días.

El nuevo puesto de venta de carne, que ostenta el nombre de *La Protectora del pueblo*, anuncia que durante el actual mes, expenderá la carne á 20 céntimos de escudo la tercia; y como es de creer que los demás seguirán este ejemplo, no sería extraño que el precio normal de aquel artículo durante el citado y aun más largo período, si se sostiene la competencia, fuera el aludido de veinte céntimos.

Tal vez sea esto causa de que aumente el consumo de la carne, el cual había disminuido considerablemente en los últimos meses.

**Mañana sale para Barcelona** el señor Alcalde de esta ciudad, quedando encargado de la alcaldía don Sebastian Vinent.

**En el correo de mañana salen** para Alcudia varios vecinos de esta isla que el día catorce del actual han de presentarse ante la Sala de lo Criminal de la Excm. Audiencia de este distrito, para declarar como testigos en el juicio oral de una causa sobre hurtos de reses vacunas y lanares y estafa.

**Los maceros del Ayuntamiento** de esta ciudad, usarán en breve gornia de paño azul con botones de plata y escudo también de plata con las armas de Mahon.

**Con motivo de haber salido** ayer para Palma, á bordo del vapor *Menorca*, un D. Ramon Menendez, el Médico de naves del Lazareto súpico de este puerto, de aquel nombre y apelido se ha acercado á esta Redaccion, rogándonos hiciéramos constar que continúa en esta ciudad y que no ha solicitado licencia alguna para ausentarse de la misma.

Accedemos gustosos á la súplica de nuestro amigo el citado señor Menendez.

**Los dos autores del homicidio** que tuvo lugar en Villa-Carlos han sido condenados el uno á catorce años cuatro meses y un día de reclusion y el otro á dos años cuatro meses y un día de prision correccional.

**En vista de las noticias poco** alhagüenas que se reciben de Játiva con respecto á la salud pública el señor Gobernador de la Provincia ha convocado hoy á la Junta Provincial de Sanidad.

**En la Iglesia de de S. Francisco** asistirá á misa mañana á las doce la fuerza del Regimiento de Mindanao y por la tarde si el tiempo lo permite y á la hora de costumbre la música de dicho cuerpo tocará en el Paseo de Isabel II.

**La prensa de Barcelona se ocupa** del valioso cargamento traído á

aquel puerto por el vapor correo *Reina Mercedes*, pues además de otros efectos ha sido portador de 2.060 sacos de café, 4.114 bayones de azúcar y veinte y ocho cajas conteniendo ciento doce mil pesos consignados al Banco Hispano Colonial.

## Remitido.

Sr. Director de *El Bien Publico*.

Muy señor mio: Estimaré se sirva V. insertar en el periódico de su digna dirección el siguiente comunicado; le anticipa las gracias S. S. S. Q. B. S. M.

A. Barceló Seguí

Con la mayor sorpresa y admiración hemos leído un suelto de gaceta de *El Bien Publico*, número 3.659, en el que indebidamente se elogian los pianos de Sr. Wirtz, y como no dudamos que la buena fé del autor del referido suelto ha sido sorprendida por quien solo tiene empeño en acreditar una fábrica que hoy por hoy (al ménos que sepamos) ningun diploma ni medalla ganada en Exposiciones nacionales ni extranjeras puede ostentar, como otras fábricas españolas, hemos creído hacer un bien al público filarmónico de esta, manifestando que nos consta que del insignificante número de dichos instrumentos introducidos en nuestra isla, desde dos años acá, la mayor parte están casi inútiles, no obstante los gastos que en inútiles reparaciones se les han hecho.

## TELEGRAMAS

SERVICIO ESPECIAL  
DE EL BIEN PUBLICO

(No se permite su reproducción en esta Ciudad.)

Madrid 10.—8 n.

Es inexacto haya dimitido el Ministro de Ultramar.

Asegúrase que el presidente é individuos del comité izquierdista del distrito de la Universidad se han declarado conservadores.

4 p. 59'50.

Madrid 10.—11 m.

La enfermedad sospechosa, que existe en Játiva se estiende por los pueblos inmediatos. Dicese han ocurrido casos en Huesca.

Ha llegado el Marqués de la Vega de Armijo y el domingo regresarán los Sres. Sagasta, Venancio Gonzalez y Albareda.

Madrid 11.—11'40 m.

El periódico «El Imparcial» califica de desatinado, estrambótico y contraproducente el documento publicado en «La Gaceta» con referencia á la pastoral del Obispo de Plasencia.

Es falso haya aparecido el cólera en Huesca.

Palma 11.—3 t.

Acaba de celebrarse la reunion de la Junta provincial de Sanidad. El acuerdo ha sido imponer tres días de observación á las procedencias de Valencia y un día de ventileo y fumigación á las de Alicante y Cataluña.

Barcelona 11.—2'15 t.

4 p. interior. . . . . 58'800  
4 p. exterior. . . . . 58'250

**¡UN ENGAÑO DESCUBIERTO!**

Movidas por una baja idea de lucro, algunas casas expenden al público un «Jarabe de Quina Ferruginosa» que dan como de Grimault et C.<sup>a</sup>, para facilitar el engaño cubren sus frascos con una etiqueta parecida á primera vista á la que protege el «Jarabe de Quina Ferruginosa» de Grimault y C.<sup>a</sup>. La diferencia estriba en que nuestra marca de fabrica está imitada como disposicion, no como figuras, en que no lleva la firma Grimault y C.<sup>a</sup> que tampoco va grabada en el vidrio y en que el sello azul de nuestra casa está reemplazado con medallas de capricho. Además, todo el mundo puede reconocer el «Jarabe de Quina Ferruginosa» de Grimault y C.<sup>a</sup> el tónico mas admirable y el reconstituyente mas eficaz que se conoce en que un color limpido como el jarabe de grosellas, mientras que los imitados ofrecen un tono moreno oscuro y desagradable por su espesor.

**Bolsa de Barcelona 10—4'00 t.**

4 p.00	ciento int. . . . .	59'000
4 p.00	Exterior. . . . .	58'600
4 p.00	amortizable. . . . .	76'370
B. H. de Cuba. . . . .		86'000
B. Hispano Colonial. . . . .		37'750
Crédito Mercantil. . . . .		39'500
Banco de Cataluña. . . . .		19'500
F.-C. de Barcelona á Francia. . . . .		51'370
F.-C. del N. de España. . . . .		110'120
Orenses. . . . .		23'870
F.-C. Tarrag., Barna. y Francia 3 p.00 . . . . .		62'620
F.-C. de Medina á Orense y Vigo. . . . .		47'120
Id. Almansa. . . . .		54'750
Id. Norte. . . . .		69'500

**Nota de las reses que han sido muertas en el Matadero público de Mahon. Marzo**

Día	Cortantes	Bueyes.	Vacas.	Terneros	Terneras	Cabras.	Carneros.	Cerdos.	Peso kilogram	Procedencia de la res
25	Miguel Mercadal	»	»	I	»	»	»	»	115	Salinas veas
	Rosa Pons	»	»	»	»	»	»	»	104	Noria del Cuch
	Pedro Palliser	»	»	»	»	»	»	»	20	Est. Palafangue Ant.
	Juan Ginard	»	»	»	»	»	»	»	2	Casas de Beneficencia
26	Sebastian Olives	»	»	»	I	»	»	»	133	Ses arenas
	Juan Ginard	»	»	»	»	»	»	»	2	Binisequi
	—	»	»	»	»	»	»	»	1	Se Cudie
27	Juan Ginard	»	»	»	»	»	»	»	59	Huerto de Biniay
	—	»	»	»	»	»	»	»	30	Turnelti
	—	»	»	»	I	»	»	»	178	Matxani gran
	—	»	»	»	»	»	»	»	129	Idem
	—	»	»	»	»	»	»	»	36	San Tomás
	—	»	»	»	»	»	»	»	53	Sta. Rita Ferrerías
	Pedro Palliser	I	»	»	»	»	»	»	234	Turnaltinet
	Miguel Mercadal	»	I	»	»	»	»	»	232	Torre devall vea
	—	»	»	»	»	»	»	»	26	Murella nou
	Rosa Pons	»	»	I	»	»	»	»	209	Bellve nou
	Juan Ginard	»	»	I	»	»	»	»	174	Musuptanet
28	—	I	»	»	»	»	»	»	349	Binianfus
	—	»	»	»	»	»	»	»	3	Algendaret
	—	»	»	»	»	»	»	»	2	Huerto Biniay
	—	»	»	»	»	»	»	»	1	Musuptá
	—	»	»	»	»	»	»	»	2	Fons redonas
	Pedro Palliser	»	»	»	»	»	»	»	3	Sta. Teresa S. Crist.

**Movimiento del Puerto.**

Entrados el 10  
De Sevilla bergantin «Lealtad» Cap. D.  
Benito Barceló con 13 trips. granos y per-  
trechos de guerra.

**Seccion Religiosa.**

**Santo de hoy.**

S. Leon el Magno, papa y doctor  
Mañana se hace la visita á Ntra. Sra.  
de los Desamparados en San Antonio.

Mañana domingo, en la parroquial iglesia de Santa Maria, á las 7 dirá la misa el Rdo. Sr. Ecónomo y despues de una tierna plática de preparacion repartirá la sagrada Forma á los niños y niñas del distrito que por primera vez deben gustar el Pan de los Angeles, y despues de las debidas gracias se les distribuirán hermosas y conmemorativas estampas. A las diez será la misa mayor despues del rezo de Horas con el Santísimo Evangelio explicado, y á las once la misa última. Por la tarde solemnés vísperas á las 3 y media y santísimo Rosario.

Mañana á las 7 y media saldrá de la parroquia de Ntra Sra. del Carmen, la procesion de la Sta. Comunion Pascual para los enfermos é imposibilitados del distrito, luego de retirada se dirá una misa rezada al organo y motetes cantados. Por la tarde vísperas y Santísimo Rosario con procesion letrillas y Salve por ser segundo domingo.

Parroquia de S. Francisco de Asis, tambien á las 7 el Reverendo Sr. Ecónomo celebrará el incremento Sacrificio y dará á gustar por primera vez á los niños y niñas de su distrito el Pan Eucarístico animándoles con pláticas de preparacion y accion de gracias: á las 10 la misa mayor con explicacion del propio Evangelio: á las doce la misa de tropa, Por la tarde vísperas y el devoto Rosario.

En las Concepcionistas como segundo domingo, misa y comunión para los congregantes, á la mañana; á las ocho la misa mayor. Por la tarde exposicion de Su Divina Magestad con los propios y acostumbrados ejercicios y letrillas todo en obsequio del sacratísimo Corazon de Jesús.

En las demás iglesias, misa y Santo Evangelio, y por la tarde santísimo Rosario.

**Santo de mañana.**

Stos. Zenon y Victor mártires.

**SERVICIO DE LA PLAZA**

PARA EL DIA 12 DE ABRIL DE 1885.

Gefe de dia el Comandante de Artilleria don Joaquin Delgado.  
Parada, Visita de Hospital y reconocimiento de provisiones, Mindanío.  
El Comandante Sargento Mayor, Francisco Sanchez.

**ANUNCIOS.**

**Carnes**

En la carniceria titulada «La Protectora del pueblo» señalada con el n.º 15 se espenderá la carne de buey, ternera y carnero á 20 céntimos la tercia durante todo el presente mes.

**A 20 céntimos tercia**

**Carne de buey, ternera y carnero**

Se encontrará de venta en las carnicerías número 3, de Fernando Ginart, número 4, de José Sintés Borrás, número 6, de Bartolomé Sintés Mir, número 7, de la viuda de Andreu, número 17, de Jaime Sintés Gomila, y número 18 de Poncio Jover.

**Subasta**

El jueves 16 de Abril á las 10 de la mañana á las 2 y media de la tarde, se venderán en pública subasta en el almacén n.º 56 del Apden de Poniente de este puerto una porcion de útiles de calafate, cuerdas, maderas, materiales, etc.

**Para vender**

Lo está la casa calle del Carmen n.ºs. 10 y 12 informarán plaza del Principe n.º 2.

**Para vender**

Lo está una sillería tapizada y barnizada. Informes calle de la Infanta n.º 31.

**Chocolates de la Real Casa**



**5 Deya 5 MAHON**

No pocas personas competentes y autorizadas, segun documentos que poseemos, garantizan y recomiendan nuestros CHOCOLATES por lo nutritivos, puros é higiénicos. Así lo han demostrado ininidad de certificaciones facultativas.

**Los hay constantemente**

Con canela	de Reales vn.	4, 4 1/2, 5, 6, 8 y 10
Con vainilla	de	6 y 10
Sin gusto para enfermos.	de	4 1/2, 5, 6 y 8
Para tratamiento homeopático	de	6 y 8

Trabajamos además otras clases hasta 20 reales vn. generalmente encargadas. Chocolates de D. Matias Lopez y de la Colonial de Madrid á 5, 8 y 10 rs. con y sin canela respectivamente; finos napolitanos, bombones, cafés, tes, tapiocas, etc. etc. es lo que ofrece al público

**(BOCA.)**

**MENTHOLINA DENTIFRICA**

**Elixir del Dr. GUTLER**

**BOCA GRAN REMEDIO BOCA**

PARA LA BOCA

importado y preparado por el

**Dr. ANDREU, de Barcelona.**

El Elixir del gran médico alemán Dr. Gutler á base del Menthol, es el dentífico que reúne mayores ventajas bajo todos conceptos. Hé aquí las virtudes reconocidas y positivas de este Elixir.

**Calma** el dolor de muelas por fuerte que sea y detiene las caries de la dentadura.

**Limpia** la boca de cuerpos extraños y quita el sarro.

**Emblanquea** los dientes y da brillo al esmalte.

**Aromatiza** la fetidez del aliento y pone fresca la boca.

**Cura** la terrible enfermedad del escorbuto por crónica que sea y

**Fortalece** los dientes y muelas dando vigor á las encías.

Estas y otras grandes ventajas reúne siempre la **Mentholina** del Dr. Gutler, artículo de primera necesidad para toda persona que estime en algo la salud y la belleza del importante órgano de la boca.

Es además un específico que por su elegancia, buen gusto y su delicioso perfume, es digno de figurar así en la mesa como en el tocador, y

Por último, reúne la gran ventaja de ser el más económico, puesto que cada frasco contiene 130 gramos de Elixir, lleva su correspondiente cepillo para frotar la dentadura y vale solo 10 reales.

Se vende en las buenas farmacias, de toda España y sus Antillas.

**NOTA.** El Dr. Andreu, de Barcelona, prepara tambien unos polvos dentíficos que usados simultáneamente con el Elixir, aumentan el embellecimiento y blanquea de los dientes.

**(BOCA.)**

Frasco 6 reales.—idem grande con caja y cepillo 10 reales.  
—idem equivalentes á 8 frascos grandes 60 reales.

**JARABE DE SÁVIA DE PINO MARÍTIMO**

de LAGASSE, Farmacéutico en Burdeos.

Las personas débiles del pecho, las que padecen de

Tos, Bronquitis, Catarrros, Ronqueras,  
Hipo, Asma, Resfriados, Extincion de la Voz,

pueden estar seguras de encontrar un alivio rápido y una cura completa con el empleo de los principios balsámicos del pino marítimo concentrados en el Jarabe y en la Pasta de savia de pino marítimo de Lagasse, que son muy superiores á las cápsulas de brea.

**AL PÚBLICO:** Habiendo motivado el éxito brillante de las preparaciones de Lagasse, un crecido número de falsificaciones, prevenimos á los enfermos que el Jarabe de Lagasse, el solo eficaz lleva en cada frasco la marca de fábrica, la firma GRIMAULT y C.<sup>a</sup> y el sello del gobierno francés.

Deposito exclusivo en Paris, Casa GRIMAULT y C.<sup>a</sup>, 8, Rue Vivienne, y en las principales Farmacias y Droguerías.

**TEATRO**

GRAN COMPAÑIA DE ZARZUELA ESPAÑOLA

PARA MAÑANA DOMINGO 11 ABRIL DE 1885

**LA MASCOTTA**

A las ocho.